**APPLICATION FOR LETTER OF GUARANTEE (LG)**

**Please fill out the form in English**. / Зөвхөн англи хэл дэөр бөглөнө үү.

**ГАДААДЫН БАТАЛГАА ГАРГУУЛАХ ХҮСЭЛТ**

|  |  |
| --- | --- |
| **For Bank use only** /Зөвхөн банкны хэрэгцээнд | |
| **Guarantee No.**/Баталгааны дугаар | OFAC-SDN list, UN sanctions list checked by: |

***We request you to issue the following Letter of Guarantee for our account as per the instructions given below/***

*Дор дурдсан зааварчилгааны дагуу дараах баталгааг манай компанийн нэр дээр гаргаж өгнө үү.*

**Applicant’s information – Харилцагчийн мэдээлэл**

**Applicant’s name & address,**

**contact person/** Баталгаа

гаргуулагчийн нэр, хаяг,

харилцах хүний мэдээлэл

**Beneficiary’s information – Хүлээн авагчийн мэдээлэл**

**Beneficiary’s name & address**

Хүлээн авагчийн нэр, хаяг

**Beneficiary’s bank**

**SWIFT Code/ SWIFT код:**

**Name & address/** Нэр, хаяг:

Хүлээн авагчийн банк

**Guarantee information – Баталгааны мэдээлэл**

**Validity period**

Хүчинтэй хугацаа

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | **Currency / Amount in figure** /  Валют: Дүн (тоогоор)    **Covered**/Эх үүсвэртэй  **Uncovered**/Эх үүсвэргүй  **Mixed**/Холимог |  | | **If mixed, the amount of cash cover**/  Холимог бол эх үүсвэр байршуулах дүн: |  | |

**Currency & Amount**

Валют, дүн

**Form of Undertaking**  **Demand guarantee**/Баталгаа:

Баталгааны төрөл

|  |  |
| --- | --- |
| **Payment**/Төлбөрийн | **Advance Payment**/ Урьдчилгаа төлбөрийн |
| **Quality**/Чанарын | **Performance**/Гүйцэтгэлийн |
| **Bid**/Тендерийн | **Other**/Бусад\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**Standby letter of credit**/Стэнд-бай аккредитив

**Confirmation Instruction**  **Without confirmation**/Баталгаажуулахгүй

Баталгаажуулах заавар

**Confirm**/Баталгаажуулах:

Баталгаажуулах заавар

**Confirming bank name and address**/ Баталгаажуулах банкны нэр, хаяг

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Confirmation fee**/Баталгаажуулалтын шимтгэл**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Underlying Obligation – Гэрээний мэдээлэл**

**Сontract No.& date**

Гэрээ хэлцлийн дугаар, огноо

**Description of Goods/Services**

Бараа/үйлчилгээний нэр,

тодорхойлолт

|  |
| --- |
| **Demand**/ Нэхэмжлэл |
| **Copy of Unpaid Invoice**/Төлөгдөөгүй нэхэмжлэхийн хуулбар  **Copy of Transport Document**/Тээврийн баримтын хуулбар |
| **Other**/Бусад\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**Document Required**

Шаардагдах баримтууд

**Additional Conditions**

Нэмэлт нөхцөл

|  |
| --- |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| **All charges outside issuing bank’s country are for beneficiary’s account.**/Баталгаа гаргагч банкны зардлаас бусад бүх зардлыг баталгаа хүлээн авагч хариуцна. | |
| **All charges are for applicant’s account, except for the following** /Дараах зардлаас бусад бүх зардлыг баталгаа гаргуулагч хариуцна. | **Advising bank/** Дамжуулан мэдэгдэгч банк  **Advise through bank/**Хүлээн авагчийн банк |
| **Confirmation charges are for account of**  **Applicant**  **Beneficiary**  Баталгаажуулагч банкны зардлыг Баталгаа гаргуулагч Хүлээн авагч | |

**Charges**

Зардал төлөх нөхцөл

**For the attention of customers/** Харилцагчдын анхааралд:

***“If a guarantee states that charges are for the account of the beneficiary and those charges cannot be collected, the instructing party is liable to pay those charges.” Article 32b,*** ***Uniform Rules for Demand Guarantees ICC Publication No.758, 2010 Revision/***

*“Баталгаанд тухайн шимтгэлийг баталгаа хүлээн авагч хариуцахаар заасан боловч тус шимтгэл төлөгдөөгүй тохиолдолд энэхүү шимтгэлийг баталгаа гаргуулагч тал төлөх үүрэгтэй.” Заалт 32b, Баталгааны Нэгдсэн Журам, ОУХТ, Хэвлэл No.758, 2010*

***This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No.758/*** *Энэхүү баталгаа нь Олон Улсын Худалдааны танхимаас гаргасан Баталгааны Нэгдсэн Журам (URDG 758)-аар зохицуулагдана****.***

**Account No./** Дансны No

**Please debit the following account for cash cover, commission and other charges related with this Letter of Guarantee /**

Энэхүү баталгаатай холбоотой мөнгөн эх үүсвэр, шимтгэл болон бусад зардлыг дараах данснаас авна уу.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Applicant’s Authorized Signature(s) and stamp**  **STAMP**  Баталгаа гаргуулагчийн баталгаат гарын үсэг, тамга  1st signature/1-р гарын үсэг:…………………/…………………../  2nd signature/2-р гарын үсэг:……………....../…………………../  **Date of Application**/ Хүсэлт гаргасан огноо: ……………. / ………... / ………... | | **For Bank use only**/  Зөвхөн банкны хэрэгцээнд  Checked by:  Шалгасан: |
|  |  | | |